

ACCORDO EUROMEDITERRANEO  
CHE ISTITUISCE UN'ASSOCIAZIONE  
TRA LA COMUNITÀ EUROPEA  
E I SUOI STATI MEMBRI, DA UNA PARTE,  
E LA REPUBBLICA ALGERINA DEMOCRATICA  
E POPOLARE, DALL'ALTRA

EUROPEES-MEDITERRANE OVEREENKOMST  
WAARBIJ EEN ASSOCIATIE TOT STAND WORDT GEBRACHT  
TUSSEN DE EUROPESE GEMEENSCHAP  
EN HAAR LIDSTATEN, ENERZIJD,  
EN DE DEMOCRATISCHE VOLKSREPUBLIC  
ALGERIJE, ANDERZIJD

ACORDO EURO-MEDITERRÂNICO  
QUE CRIA UMA ASSOCIAÇÃO  
ENTRE A COMUNIDADE EUROPEIA  
E OS SEUS ESTADOS-MEMBROS, POR UM LADO,  
E A REPÚBLICA ARGELINA DEMOCRÁTICA  
E POPULAR, POR OUTRO

EURO-VÄLIMERI-SOPIMUS  
ASSOSIAATIOSTA  
EUROOPAN YHTEISÖN  
JA SEN JÄSENVALTIIDEN  
SEKÄ ALGERIAN DEMOKRAATTISEN KANSANTASAVALLAN  
VÄLISESTÄ ASSOSIAATIOSTA

EUROPA-MEDELHAVSAVTAL  
OM UPPRÄTTANDE AV EN ASSOCIERING  
MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN  
OCH DESS MEDLEMSSTATER, Å ENA SIDAN,  
OCH DEMOKRATISKA FOLKREPUBLIKEN ALGERIET,  
Å ANDRA SIDAN

إتفاق أوروبي متوسطي لتأسيس شراكة

بين

الجموعه الأوروبية والدول الأعضاء فيها، من جهة

و

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، من جهة

أخرى